

НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан



24 МАРТА • СУББОТА

№ 60 (2620) • 2001 год

В розницу — цена свободная

ПОЧИТАНИЕ НАРОДНОГО ПОЭТА

Торжества Навруза, продолжающиеся в нашей стране, совпали с еще одним знаменательным событием. Исполнилось 60 лет со дня рождения Героя Узбекистана, народного поэта Абдуллы Арипова, творчество которого вызывает гордость и воодушевление у нашего народа. Президент Ислам Каримов 22 марта принял поэта в резиденции Оксарой, поздравил его с юбилеем.



раскрывать для народа сущность наших высших целей — процветание Родины, мир в стране, благосостояние народа, рассказывать о жизни людей, которые своим самоотверженным трудом, инициативностью могут служить в сегодняшней сложной жизни примером для других. Я хочу сказать, отметил Президент, пусть больше будет у нас творцов, которые бы жили и работали во имя своей страны и народа, создавали произведения, достойные нашего времени.

— Точно так же, как мы не можем представить себе узбекскую литературу XX века без таких классиков, как Абдулла Кадыри, Гафур Гулям, Айбек, современную литературу без таких писателей и поэтов, как Саид Ахмад, Эркин Вахидов, — сказал Президент, — так и наше духовное будущее, великие перспективы невозможно представить без творчества Абдуллы Арипова. И в нынешний период нашей жизни его стихи служат высоким духовным примером воспитания нашего народа в духе торжества справедливости, веры в светлое будущее.

В заключение встречи глава нашего государства вручил Абдулле Арипову памятные подарки.

Выступив на церемонии, наш любимый поэт выразил глубокую благодарность Президенту Исламу Каримову за оказанную ему большую честь.

— С тех пор как существует человек, он всегда ищет ответа на вопрос, что такое счастье, — сказал Абдулла Арипов. — Я считаю, что мое счастье в том, что мне довелось жить до нынешнего времени свободы и независимости нашей Родины. Оказываемые мне сегодня почести и уважение я воспринимаю как знак внимания к представителям всей нашей культуры.

(УзА).

Фото Мухаммада АМИНА.

(УзА).

В столичном Дворце «Туркистон» состоялся торжественный вечер, посвященный 60-летию Героя Узбекистана, народного поэта Абдуллы Арипова. Чтобы поздравить любимого поэта, здесь собрались известные представители интеллигенции, поклонники поэзии и большое число зарубежных гостей.

ПЕВЕЦ НЕЗАВИСИМОСТИ

Открыл вечер Герой Узбекистана, народный поэт Эркин Вахидов.

Как отмечал Президент Ислам Каримов, так же, как мы не можем представить себе узбекскую литературу XX века без классиков Абдуллы Кадыри, Гафура Гуляма, Айбека, современных писателей и поэтов Саида Ахмада, Эркина Вахидова, также мы не можем мыслить о нашем духовном будущем, процветающем и великом будущем без творчества Абдуллы Арипова. Ибо и в настоящее время стихи поэта служат огромным духовным фактором, воспитывающим наш народ в духе торжества справедливости, веры в светлое будущее.

Выступившие на вечере председатель Государственного комитета по печати Республики Узбекистан Р.Шагульмов, народный писатель Узбекистана Т.Каипбергенов, заместитель секретаря Союза писателей Кыргызстана Т.Мелькубатов, председатель Союза писателей Казахстана К.Турсункулов и другие отметили, что настоящий писатель всегда является человеком, отражающим надежды и чаяния народа, его радости и

печали, стремления к светлому будущему. Абдулла Арипов является именно таким поэтом, который на протяжении всей своей творческой деятельности своими истинно народными, многогранными, как радуга, и чистыми, как бриллиант, стихами вносит огромный вклад в развитие нашей литературы. И ярким свидетельством этому является то, что основной темой его творчества всегда остается наш народ, который, достигнув независимости, уверенно вступил в эпоху духовного роста.

(УзА).

ВЫСТАВКА, ПОСВЯЩЕННАЯ ЮБИЛЕЮ

В столичном Дворце «Туркистон» открылась выставка, посвященная шестидесятилетию народного поэта, Героя Узбекистана Абдуллы Арипова.

На этой выставке, организованной дирекцией художественных выставок Академии художеств Узбекистана, были представлены более пятидесяти произведений живописи и графики, созданных в различные годы. Основное место в ней занимают работы художников Р.Чориева, Е.Костенко, Р.Шо-

диева, Ж.Асра, посвященные жизни и деятельности Абдуллы Арипова. Созвучны стихам поэта такие работы, как «Весна в Ташкенте» Р.Алимова, «Ферганская долина» М.Саидова, «Самаркандская весна» С.Абдуллаева, «Рассвет» А.Нурриддинова.

(УзА).

В двойне радостно отметили праздник Навруза сотрудники Андижанского таможенного комплекса Бешарьского района. Здесь сдан в эксплуатацию новое, со всеми удобствами здание таможенного комплекса «Андижон».

В нем есть все условия для эффективной службы сотрудников и действий граждан, выражающих желание выехать из нашей страны или прибыть из Республики Таджикистан. Здесь установлено два современных контрольных аппарата «Хайманн». При их помощи можно опера-

тивно проконтролировать ввозимые и вывозимые грузы. Также имеются комнаты регистрации документов, обмена валюты, вывешены законы, правила и необходимая информация, связанные с деятельностью тамошники.

В церемонии, посвященной сдаче в эксплуатацию нового комплекса, принял участие председатель Государственного таможенного комитета Республики генерал-майор Уткир Комилов и хоким Ферганской области Алишер Отабоек.

Р.КАМОЛОВ, корр. УзА.

В одном из самых отдаленных в Хорезмской области старинных кишлаке Газават Кошкуньского района открыт профессиональный колледж. Торжественное событие пришлось на праздник Навруза.

В учебном заведении нового типа на вывешены и профессиональным секретам семи необходимых в сфере бытового обслуживания специальностям смогут одновременно обучаться 600 учащихся. В их распоряжении прекрасно оборудован-

ные кабинеты химии, физики и других предметов, компьютерный класс, производственные мастерские, спортивный и конференц-залы, общежитие на 100 мест. Строительство и оснащение профессионального учебного заведения полностью финансировалось из республиканского бюджета. В кишлаке считают открытием колледжа конкретным проявлением всесторонней заботы о подрастающем поколении.

Т. ШАМАКОВ, корр. УзА.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Кабинета Министров Республики Узбекистан

Об увольнении из рядов Вооруженных Сил в запас лиц, выслуживших установленные сроки военной и альтернативной службы, и об очередном призыве граждан на срочную военную и альтернативную службу

В соответствии с законами Республики Узбекистан «О всеобщей воинской обязанности и военной службе» и «Об альтернативной службе» Кабинет Министров постановляет:

1. Уволить из рядов Вооруженных Сил Республики Узбекистан в запас лиц, выслуживших установленные сроки военной и альтернативной службы.
2. Призвать в апреле—мае 2001 года на срочную военную и альтернативную службу граждан Республики Узбекистан 1974—1983 гг. рождения, не имеющих права на отсрочку от призыва.

Председатель Кабинета Министров И.КАРИМОВ

гор. Ташкент, 23 марта 2001 года.

ЯНГИЙОЛЬСКАЯ БУМАГА — ПОТРЕБИТЕЛЮ

В дни Навруза начала выпускать продукцию целлюлозно-бумажная фабрика, построенная в Янгийольском районе Ташкентской области. Предприятие работает на основе французской технологии и сможет выпускать 20 тысяч тонн целлюлозы и 12 тысяч тонн бумаги в год из хлопкового лигнита. С пуском предприятия постоянной работой обеспечены около четырехсот юношей и девушек.

Фабрика не случайно построена именно в Янгийольском

районе. Дело в том, что рядом с ней расположены биохимическое предприятие, хлопкоочистительные заводы, поставляющие этиловый спирт и хлопковый линт. Здесь также прокладывает автомагистраль и железная дорога.

На церемонии пуска предприятия присутствовали заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан М.Усманов, А.Исаев, хоким области У.Мирахмулов.

Незмат ДУШАЕВ, корр. УзА.

СОВРЕМЕННОЕ ЗДАНИЕ ТАМОЖНИ

В двойне радостно отметили праздник Навруза сотрудники Андижанского таможенного комплекса Бешарьского района. Здесь сдан в эксплуатацию новое, со всеми удобствами здание таможенного комплекса «Андижон».

В нем есть все условия для эффективной службы сотрудников и действий граждан, выражающих желание выехать из нашей страны или прибыть из Республики Таджикистан. Здесь установлено два современных контрольных аппарата «Хайманн». При их помощи можно опера-

тивно проконтролировать ввозимые и вывозимые грузы. Также имеются комнаты регистрации документов, обмена валюты, вывешены законы, правила и необходимая информация, связанные с деятельностью тамошники.

В церемонии, посвященной сдаче в эксплуатацию нового комплекса, принял участие председатель Государственного таможенного комитета Республики генерал-майор Уткир Комилов и хоким Ферганской области Алишер Отабоек.

Р.КАМОЛОВ, корр. УзА.

КОЛЛЕДЖ В КИШЛАКЕ

В одном из самых отдаленных в Хорезмской области старинных кишлаке Газават Кошкуньского района открыт профессиональный колледж. Торжественное событие пришлось на праздник Навруза.

В учебном заведении нового типа на вывешены и профессиональным секретам семи необходимых в сфере бытового обслуживания специальностям смогут одновременно обучаться 600 учащихся. В их распоряжении прекрасно оборудован-

ные кабинеты химии, физики и других предметов, компьютерный класс, производственные мастерские, спортивный и конференц-залы, общежитие на 100 мест. Строительство и оснащение профессионального учебного заведения полностью финансировалось из республиканского бюджета. В кишлаке считают открытием колледжа конкретным проявлением всесторонней заботы о подрастающем поколении.

Т. ШАМАКОВ, корр. УзА.

Сельхоз ОБОЗ РЕНИЕ

НЕ ПАССИВНОСТЬ, А ИНИЦИАТИВА...

поможет труженикам полей успешно осуществить сев основной сельхозкультуры страны и вывести в дальнейшем агропромышленный комплекс на качественно новый уровень развития.

В Андижанской, Наманганской и других областях республики уже ведется сев хлопчатника под пленку. На днях нявят он и в северном регионе страны — Каракалпакстане.

Массовый же сев хлопка обычным способом начнется предполагается в первой половине апреля. Для коллективов, в которых подготовительные мероприятия несколько затянулись, это своего рода последний шанс, чтобы наверстать упущенное.

— Число таких отставших хозяйств, — говорит заместитель на-

чала Ислам Каримов отметил, что значение поэзии Абдуллы Арипова на сегодняшний день — это развитие духовности и просветительства имеет безмерно большое значение. В ходе беседы говорилось о задачах литературы перед обществом, о ее предназначении опережать жизнь, показывать людям правильный путь, призывать их к высоким целям.

Подчеркивалось, что создание образов современных героев, воспитание молодежи на примере жизни духовно богатых, самоотверженных людей является важной задачей, стоящей перед нашей литературой.

Критически оценивая нынешний литературный процесс, Ислам Каримов сказал, что наши уважаемые писатели и поэты должны через художественные образы своих героев

создания Управления хлопководства Минсельхоза Республкан Холмаджанов, — после недавно проведенного селекционного совещания, вел которое Государственный советник Президента Республики Узбекистан И. Джуррабеков, значительно уменьшился. В основном декане, механизаторы, трудовые коллективы хлопкоперерабатывающих предприятий справились с поставленными задачами в плане подготовки к посевной почвы и техники, семенного материала.

(Окончание на 2-й стр.)

В столичном отделе «Интерконтиненталь» состоялся совместный узбекско-канадский бизнес-семинар. Представители правительственных и деловых кругов Канады и Узбекистана обсудили на нем перспективы дальнейшего развития торгово-экономического сотрудничества между нашими двумя странами.

В настоящее время в Узбекистане зарегистрировано 34 предприятия, созданных при участии инвесторов из Канады. Из них 23 — совместные, 11 — со стопроцентным канадским капиталом. Между нашими двумя странами подписана Конвенция об избежании двойного налогообложения и предотвращении уклонения уплаты от налогов на доход и капитал. Национальным банком внешнеэкономической деятельности Республики Узбекистан установлены отношения с ведущими финансовыми институтами Канады. Но, как это отмечалось на семинаре, потенциал нашего сотрудничества в самых различных областях используется далеко еще не в полной мере.

НА 2-Й СТРАНИЦЕ В МАТЕРИАЛЕ «УЗБЕКИСТАН — КАНАДА: ПЕРСПЕКТИВЫ СОТРУДНИЧЕСТВА».

ПОДРОБНОСТИ

ПАНОРАМА ДНЯ

ПУЩЕНЫ В СТРОЙ

В эти дни в Кашкардарьинской области сдан в эксплуатацию ряд медицинских и образовательных учреждений. В частности, в Камашинском районе пущены в строй новая школа на 422 учащихся, детская поликлиника, детская больница на 100 коек, три детских сада на 370 мест. В городе Мубораке открылся экономический профессиональный колледж, в Карши и в Касбийском районе — сельскохозяйственные колледжи. В Карши и во всех районах области построены новые учреждения бытового обслуживания населения, магазины.

СЕВ ПОД ПЛЕНКУ НАЧАЛСЯ

Благодаря четкой, слаженной работе всех звеньев в широкатном хозяйстве имени А.Навои Чартакского района Наманганской области к началу посевных работ подготовлено все: семенной материал, техника, горюче-смазочные материалы. На днях из Андижана вернулась группа передовых хлопкоробов хозяйства. Там они изучили опыт подпленочного сева. В хозяйстве намерены собрать по 40 центнеров с гектара. А в бригаде Анваржона Шарипова, выполнившей годовую план 2000 года на 120 процентов, и того больше — по 50 центнеров с гектара.

НА СНИМКЕ: рабочий бригады №8 Исроилжон Нишонев. Фото Тохиржона ХАМРОКУЛОВА.

АМЕРИКАНСКИЕ ВРАЧИ В ПРИАРАЛЬЕ

В Каракалпакстан из США прибыли 20 квалифицированных и опытных врачей.

ОПЕРАТИВНО • ПЯТНИЦА

ВСЕ МЫ — ЕДИНАЯ СЕМЬЯ

В Республиканском интернациональном культурном центре состоялась встреча, посвященная Наврузу. Теплые слова приветствий, поздравлений, пожеланий счастья и благополучия звучали за праздничным дастарханом, где собрались представители 32 республиканских и городских национальных культурных центров. В большой концертной программе прозвучали узбекские, русские, киргизские, украинские, казахские, армянские и другие народные песни, были исполнены национальные танцы.

КУБОК ИЗГОТОВЯТ НА «ФОНОНЕ»

Стартующему 13 апреля Кубку Узбекистана по теннису была посвящена состоявшаяся в пятницу в Музее олимпийской славы пресс-конференция. На ней были представлены эмблема турнира и экип кубка, который изготовят специалисты НПО «Фонон», а также главные спонсоры.

ДЛЯ УДОБСТВА ПАССАЖИРОВ

В дни Навруза в Джизаке пущена новая троллейбусная линия. Этот удобный и дешевый вид транспорта, курсирующий по проспекту Дружбы народов, возит пассажиров от центра махалли «Калия» до чудотно-трикотажной фабрики.

БУДЕТ ЛИ ПОДНЯТ «КУРСК»?

Правительство России выделит в 2001 году на подъем подлодки «Курск» 500 миллионов рублей и 30 миллионов долларов. Об этом заявил вице-премьер Алексей Кудрин. По его словам, для этого придется использовать часть дополнительных доходов бюджета.

ДОРОГА К МИРУ

3 апреля в США начнется встреча президентов Азербайджана и Армении Гейдара Алиева и Роберта Кочаряна. По информации американского госдепартамента, стороны под эгидой ОБСЕ проведут переговоры о пути разрешения спора по поводу Нагорного Карабаха. В этом районе в 1988—1994 гг. во время боев погибло около 35.000 человек, свыше миллиона оказались беженцами.

АВИКАТАСТРОФЫ В ЦИФРАХ

В прошлом году значительно возросло число жертв авиационных катастроф. Как сообщила в Монреале Международная организация гражданской авиации (ICAO), в 2000 году катастрофы пассажирских самолетов унесли жизни 1.046 человек. Годом раньше число погибших составляло 628 человек.

ВОКРУГ СВЕТА ЗА ДВА МЕСЯЦА

Рекорд в кругосветной парусной гонке The Race установил шкипер из Новой Зеландии Грант Дэлтон и его экипаж на катamarане Club Med. Стартовав из Барселоны, судно финишировало в Марселе, преодолев дистанцию в 27 тысяч морских миль за

ПАНОРАМА ДНЯ

КОРПУС БЫСТРОГО РЕАГИРОВАНИЯ

Правительство Эстонии приняло решение о создании корпуса быстрого реагирования. Его задача — принимать участие в действиях НАТО и противостоять внезапному нападению со стороны внешних врагов. Корпус быстрого реагирования — это стрелковый батальон, который будет сформирован до 2005 года. По мнению местных наблюдателей, создание корпуса быстрого реагирования — это важный шаг на пути вступления Эстонии в НАТО.

ПРОТИВ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ЯЩУРА

После официального подтверждения выявления в Нидерландах случаев заболевания скота ящуром Комиссия ЕС ввела меры по предотвращению распространения там эпидемии. Эти меры включают запрет на перевозку животных, которым легко заразиться ящуром, запрет на продажу свежего мяса и мясных продуктов, свежего молока и молочных продуктов и других видов продукции животноводства, поступающих из четырех провинций страны, где распространяется ящур. Производственные и торговые ведомства страны должны ввести усиленные антибактериальные меры в ходе обработки животноводческой продукции и санитарные меры в отношении автотранспорта, перевозящего живой скот и свежее молоко.

ПРЕМЬЕР-МИНИСТР КЫРГЫЗСТАНА КУРМАНБЕК БАКИЕВ ПРОВЕЛ ЭКСТРЕННОЕ ЗАСЕДАНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА, НА КОТОРОМ БЫЛИ ОБСУЖДЕНЫ МЕРЫ ПО БОРЬБЕ С РАСПРОСТРАНЕНИЕМ ЯЩУРА В РЕСПУБЛИКЕ. ОТМЕЧАЛОСЬ, ЧТО В КЫРГЫЗСТАНЕ ОЧАГИ ЗАБОЛЕВАНИЯ ЗАРЕГИСТРИРОВАНЫ В ШЕСТИ ОБЛАСТЯХ. ВЫЯВЛЕНО 269 ГОЛОВ КРУПНОГО РОГАТОГО СКОТА И 112 ГОЛОВ ОВЦЫ И КОЗ, ПОРАЖЕННЫХ ЯЩУРОМ. В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ ПРОВОДИТСЯ ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЕ МЕРОПРИЯТИЯ ПО ЛИКВИДАЦИИ ОЧАГОВ ЗАБОЛЕВАНИЯ ЯЩУРОМ.

По сообщением наших корреспондентов и информационных агентств.

ПОДРОБНОСТИ

ПОДРОБНОСТИ

... С 1-Й СТРАНИЦЫ

УЗБЕКИСТАН — КАНАДА: ПЕРСПЕКТИВЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

Для начала хочу привести несколько цифр. По итогам минувшего года товарооборот между нашей страной и Канадой составил 17,27 миллиона долларов США, из них экспортные поставки из Узбекистана составляют 9,16 миллиона долларов, импорт — 8,11 миллиона. Таким образом, положительное сальдо равняется 1,04 миллиона долларов. В Узбекистане, как уже говорилось, зарегистрированы и работают совместные узбекско-канадские предприятия и предпринятия со процентным канадским капиталом. Среди компаний Страны кленового листа, действующих в нашей республике, можно отметить такие известные, как "Прат энд Уитни", занимающаяся поставкой двигателей "PW-127" к самолетам Ил-114,

компания "Тек Корпорэйшн" и "Хеброн Фиорд Инк" — проведение геологоразведочных работ, "Раанани — Холдингс" — предоставление зарубежного оборудования на основе лизинга, "Нортел Нетворк" — поставка телекоммуникационного оборудования. Казалось бы, неплохо, но тем не менее, учитывая потенциальные возможности обеих стран, здесь есть много незадействованных резервов. Одна из причин такого положения, как отмечал в своем выступлении на бизнес-семинаре заместитель министра внешнеэкономических связей Х.Исламджоэв, — не до конца сформированная правовая база. Именно поэтому очень важно, что к уже подписанной "Конвенции между правительством Республики Узбекистан и пра-

вительством Канады об избежании двойного налогообложения и предотвращении уклонения от уплаты налогов на доход и капитал" добавятся еще и соглашения "О торгово-экономическом сотрудничестве" и "О поощрении и взаимной защите инвестиций", которые в настоящее время находятся в состоянии проработки. О расширении взаимовыгодного сотрудничества между нашими двумя странами говорил в своем приветственном слове и Чрезвычайный и Полномочный Посол Канады в Узбекистане Г-н Родней Ирвин. Он отметил, что канадцы все больше и больше узнают Узбекистан, открывая для себя богатства этого благодатного края. Нынешний семинар, подчеркнул дипломат, вне всяких сомне-

ний, даст новый толчок активизации сотрудничества между бизнесменами обеих стран, поскольку на нем они смогут более детально познакомиться с существующими в Узбекистане возможностями, в том числе и в области инвестиций. Естественно, что на семинаре большое внимание было уделено инвестиционному климату, созданному в нашей республике за годы независимости. С докладом на эту тему выступил руководитель группы Департамента внешнеэкономических связей и иностранных инвестиций Кабинета Министров Узбекистана Ф.Махсудов, который подробно рассказал о существующих в республике инвестиционных возможностях и о том, что в республике последовательно проводилась и проводится политика, базирующаяся на принципах, разрабо-

танных главой государства Президентом Исламом Каримовым. Это прежде всего развитие торгово-экономических отношений вне зависимости от идеологии, равноправное и взаимовыгодное сотрудничество, приоритет норм международного права над национальными, разумный баланс между конкуренцией и сотрудничеством, создание режима наибольшего благоприятности для стран и отдельных инвесторов, обеспечивающих привлечение самых современных технологий. Исходя из этого, мы напрямую и кровно заинтересованы в привлечении инвестиций, установлении контактов с канадскими бизнесменами, создании совместных производств. На семинаре также выступил первый заместитель министра макроэкономики и статистики А.Бахрамов, заместитель министра финансов Д.Кучкаров, первый заместитель председателя Госкомимущества М.Аскарлов, которые рассказали гостям из Канады об экономическом развитии нашей страны, ее финансовой системе и приватизационных процессах. Татьяна ОРЛОВА, наш корр.

ВЕСНА! НАВРУЗ! ОБНОВЛЕНИЕ!



ГОРОД — ЦВЕТУЩИЙ САД

Навруз ассоциируется в сознании нашего народа с приходом весны, солнечными днями, пробуждением природы. К этому дню все фруктовые деревья облачаются в бело-розовый наряд, земля, согретая весенним солнцем, покрывается молодой зеленью, буйным шестом расцветают городские и поселковые клумбы и скверы. Андиянцы встретили нынешний Навруз по-особенному. Пусть весь город к любимому

празднику превратится в цветущий сад! — сказали они. Сказали и сделали. Еще загодя, в начале зимы, в теплицах и оранжереях областного комбината "Зеленстрой" было высажено около полутора миллионов единиц рассады пятнадцати видов цветов. И она подошла в срок. Сейчас повсеместно продолжается высадка саженцев цветов и кустов роз в грунт. Цветники, клумбы, розарии разбиваются не только в

парках и скверах, но и у крупных административных и торговых зданий, у школ и других учебных заведений, в иных местах гуляний жителей областного центра. Людмила АЛЕКСЕЕВА. НА СНИМКАХ: рассада, выращенная в теплицах "Зеленстрой", готова к высадке в грунт. Фото Тохиржона ХАМРОКУЛОВА.

ПУЛЬС АНДИЖАНСКОЙ ОБЛАСТИ

ГАЗ ДЛЯ КИШЛАКОВ

В канун весеннего праздника Навруз в Балыкчинском районе введена в строй новая автоматическая газораспределительная станция. До сих пор жители районного центра, ширкатных хозяйств имени Хайрихон Эргашевой, "Галаба", "Намуна", "Шералик", имени Улугбека получали газ с переборами из АГРС кишлака Урманбек, расположенного в 23 километрах от потребителей.

РЯДОМ С БАХАНАМИ

Добротный коровник на 100 голов построила фермер Инабатхон Саидова за счет доходов, полученных в прошлом году. Фермерское хозяйство "Дильмурод", которое она организовала несколько лет назад на месте недавних кочующих барханов в Улугтурганском районе, стало одним из крупных и стабильно развивающихся на целинном массиве. Сейчас оно насчитывает десятки голов крупного рогатого скота, 24 из которых — дойные коровы, а также имеются бараны, овцы, лошади, полсотни кур и уток. Год от года растет поголовье скота, повышается его продуктивность. Если в 1999 году в "Дильмурод" было получено доходов на три миллиона сумов, то уже в прошлом году — пять миллионов сумов, из которых три — чистая прибыль. Государству продано 11 тонн молока, полторы тонны мяса. В нынешнем планируется существенно перекрыть эти результаты.

ДОБРЫЕ ИНИЦИАТИВЫ

По инициативе правления и профсоюзного комитета ширкатного хозяйства "Корасув" из Кургантепского района отныне родители малышей-дошкольников освобождаются от платы за детские сады. В честь Года матери и ребенка хозяйство взяло на свои плечи эти обязательства. Если дошколятам обеспечены всем необходимым в детских садах, почему бы и их родители, особенно матери, не должны получать горячее питание бесплатно. Таким образом, труженицы полей хозяйства также обеспечены горячим питанием.

ПОД ОПЕКОЙ "МУРУВВАТ"

Число общественных фондов Андижанской области пополнилось еще одним: "Мурувват". В Мархаматском районе этот общественно-социальный фонд поставил перед собой задачу: целенаправленно и планомерно оказывать материальную поддержку нуждающимся, маломужным и многодетным семьям, инвалидам. Кроме того, он будет способствовать выявлению одаренной молодежи. При повторном обходе жителей района активистами нового фонда было выявлено 43 остро нуждающейся семьи, которые взяты на попечение. А два школьника района стали стипендиатами нового фонда. НИА «Туркистон-пресс».

НЕ ПАССИВНОСТЬ, А ИНИЦИАТИВА...

(Окончание. Начало на 1-й стр.) Что касается допущенных за время подготовительного периода ошибок и просчетов, то многие из них в отдельных хозяйствах повторяются из года в год. Прежде всего это неспешность в проведении агромероприятий, неумелая организация труда, пассивность, медлительность с принятием конкретных решений. Плюс ко всему, в последнее время участились случаи искажения данных. То есть в сводках, подаваемых в региональные управления сельхозобластного, значит, одно, а на самом деле все обстоит иначе. Как устранить эти и многие другие просчеты? На мой взгляд, выход один — руководителям хозяйств-застайщиков необходимо либо извлечь урок из имеющегося горького опыта, либо, мягко выражаясь, уступить занимаемую должность людям более энергичным и инициативным. Что ж, трудно не согласиться с мнением собеседника. Однако в некоторых хозяйствах имеются и другие причины отставания, невыполнения взятых договорных обязательств, ликвидации которых без помощи извне вряд ли окажется по силам даже "супер-лидеру". Возьмем, к примеру, Ташкентскую область, хлопководы которой должным образом подготовились к посевной кампании. Причем даже в несколько отстающих отдаленных уездах региона, к примеру, в хозяйствах имени Навои, Улугбека, "Хос", "Дальверзин", "Наваборк", что в Бекабадском районе, работы по

подготовке техники, семенного материала были завершены со значительным опережением графика. Однако, еще не приступив к посевной, бекабады уже сейчас испытывают чувство тревоги за будущий урожай. Почему? Такая озабоченность земледельцев, как сообщает наш областной корреспондент Джура Сагдуллаев, имеет под собой определенные основания. Дело в том, что средняя урожайность сырья по району за последние годы снизилась почти на одну треть. В хозяйствах "Фарход", имени Ойбека и других в минувшем сезоне, несмотря на все прилагаемые усилия, с гектара удалось получить лишь немногим более 12—15 центнеров хлопчатника. Основная причина этого — сильная засоленность почвы. Промырка полей, в том же "Фархале", увы, не приносит желаемых результатов. Количество солей на полях хозяйства не уменьшается, а наоборот, увеличивается с каждым годом. Не исключено, что и в нынешнем сезоне из-за их чрезмерной концентрации в почве произойдет снижение планки урожайности. Отсюда тревога и озабоченность хлопчатника. По мнению специалистов районного управления сельхозрайона, в определенной степени ситуацию можно было бы изменить к лучшему, если бы производились ремонтно-восстановительные работы на оросительных и коллекторных сетях, Дальверзинском канале. Возобластные коллекторы канала от бездействия давно заросли камышом. Если

учесть, что их протяженность превышает 100 километров, то можно ясно себе представить масштабы удручающей картины. В свое время на полях Бекабадского района была создана сеть водотоков, состоящая из 105 вертикальных дренажей. Сейчас большинство из них также пришло в негодность. На восстановление хотя бы одного такого дренажа требуется порядка 2 миллионов сумов капиталовложений. Бекабады понимают, что в этом плане необходимо принимать экстренные меры, но вся беда в том, что в хозяйствах, где сводчатые каналы с концами, нет на это ни средств, ни техники. Так что без помощи сторонних организаций и ведомств эту проблему в ближайшее время им вряд ли удастся решить. Аналогичная ситуация сложилась и в ряде хозяйств других регионов. В настоящее время специалистами агропромышленного комплекса совместно с хокимиятами областей, Минфином, Минмакроэкономстатом и другими ведомствами республики ведется разработка программы мер по улучшению мелиоративного состояния земель на 2001—2005 годы и на перспективу до 2010 года. Словом, на правительственном уровне эти проблемы не оставлены без внимания, и соответствующая поддержка таким хозяйствам будет оказана. Но это отнюдь не означает, что на местах должны налегать только на помощь государства, ведь существуют и другие источники финансирования мероприятий по мелиоративному состоянию земель. Один из них — привлечение на мелиоративные цели иностранных инвестиций. Сергей ЛЕВЧЕНКО, наш корр.

БУДУТ ЛИ РАБОТАТЬ «ФАБРИКИ МЫСЛИ»?

Узбекистан впервые приступил к осуществлению проекта «Фабрика мысли». Эти своеобразные интеллектуальные центры получили распространение в Европе, Юго-Восточной Азии, на Ближнем Востоке. В поддержку данного проекта «Центром экономических и социальных инноваций» от фонда «Евразия» получен грант в 9 тысяч долларов США. Он был предоставлен за счет средств агентства Соединенных Штатов Америки по международному развитию /USAID/. Для всестороннего его обсуждения, а затем реализации проекта в Ташкентском центре инноваций и менеджмента собрались крупные ученые из многочисленных НИИ, вузов и представители заинтересованных проблемных организаций. Она коснется задач формирования разного рода заказов в части реализации интеллекта, вопросов финансирования, сфер типологии работ и т.д. Если же говорить о методах «think tanks», то к жизни их вызвали качественные изменения в экономической, политической и идеологической ситуациях, переживаемых людьми планеты в начале XXI века. Вот почему стали действовать эти новые независимые интеллектуальные центры, способные выполнять аналитическую, прогностическую и консультативную деятельность. Их целью становится выработка конкурентоспособного продукта и его продвижение на рынке интеллектуальных услуг. (Корр. УзА).

Ориентируясь на постановления Кабинета Министров Республики Узбекистан "О дополнительных мерах по совершенствованию деятельности рынков и созданию необходимых условий для реализации продукции", "О совершенствовании организации деятельности рынков", а также на пожелания потребителей, к празднику Навруз коренной реконструкции и обновлению подверглись все подразделения Бухарского акционерного общества "Самоний".

НОВЫЙ ОБЛИК "САМОНИЙ"

— Разумеется, все задуманное осуществить разом очень трудно, — говорит председатель АО "Самоний" Сайфулло Хикматов. — Прежде всего мы нацелились на упорядочение многочисленных торговых рядов, наведение порядка на самой территории рынка. Местные власти нас активно поддерживали. Сейчас мы полностью завершили благоустройство территории. А она немалая — около пяти гектаров. Для продажи зелени и овощами были построены два павильона на 500 торговых мест. Для этого создана специальная строительная бригада. Она занимается возведением новых и расширением существующих торговых рядов. Недавно были полностью отреставрированы ворота с фасадной части рынка. Помимо благоустроительных мероприятий в АО перестроена деятельность торгово-заку-

почного предприятия, осуществляющего оптовые закупки сельскохозяйственной продукции на селе. Пересмотрен механизм и позиции договоров с производителями сельхозпродукции — дехканами, фермерами, полностью исключены посредники. Отремонтированы складские помещения ТЗП, холодильные камеры. Как сообщили в администрации АО, работы впереди предстоит еще много. Есть планы по дальнейшему благоустройству и озеленению территории, организации малых производств для сушки овощей и фруктов, строительству дополнительных павильонов для ремесленников. Словом, здесь стараются создать благоприятные условия для обслуживания жителей древней Бухары и гостей города. Асатилло КУДРАТОВ, наш общ. корр.

ОТВЕДАЙТЕ СУМАЛЯК

Сумальяк — неперенный атрибут праздника Навруз. Рецепт его приготовления не изменился в течение многих веков, и, почти без изменения передаваясь из поколения в поколение, дошел до наших дней. Свои мастерицы сумальяка есть в школе №26 имени Азубабаева Термезского района. Правда, "руководить" всеми действиями здесь пригласили признанную в махалле мастерицу Курбонной-моме. Сумальяк варили всю ночь, а коротать время им помогали артисты фольклорно-этнографического ансамбля "Гунеш". НА СНИМКЕ: Сафаргуль Жураева за приготовлением сумальяка. Фото Искандара ХУЖАЕВА. (УзА).

СДЕЛАНО В УЗБЕКИСТАНЕ

МАРКУ "TLZ" ЗНАЮТ И ЗА РУБЕЖОМ



Довелось мне как-то недавно побывать на одной из строек, где уже шли отделочные работы. Походили мы с прорабом по почти уже готовым к сдаче внутренним помещениям, и в одном из них я буквально залюбовался работой маляра: кисть его плавно скользила по поверхности, краска ложилась ровно — либо дорого посмотреть. Наверно, импортная? — поинтересовалась у мастера. Да что вы, говорите, мы уже давно работаем только своей, отечественной. Знаете такую торговую марку — "TLZ"?

2001" собрал достаточно большое количество участников. Свои экспозиции представили более 400 экспонатов. Более пяти тысяч "кушонов" из России, Швеции, Германии, Финляндии, стран СНГ и Балтии посетили выставку в эти дни для того, чтобы пригласиться, заключить контракты. Всего экспозицию посетило более 10 тысяч человек. Отрадно, что при всем обилии представлений продукции, наши отечественные лаки и краски, эмали и грунтовки не потерялись. Около стелла ОАО "Ташкент Лок-Бук завод" все время толпился народ. Чуть более 200 человек так называемых профессиональных посетителей выразили желание установить деловые контакты с узбекскими лакокрасочниками, не менее 30 из них обговорили условия реальных контрактов уже на нынешний год. Разумеется, успех продукции нашего отечественного предприятия на выставке в Москве не случаен. Это прежде всего результат умело и грамотно проведенного акционирования. Став ОАО, предприятие не просто сменило вывеску, а изменило структуру и форму управления, вместе с этим изменились суть



и содержание самой работы. Здесь планомерно и целенаправленно расширяют ассортимент продукции, улучшают ее качество, развивают дилерскую сеть и проводят грамотную маркетинговую политику. Словом, это результат всего того, что и называется умением работать в рыночных условиях. Кстати сказать, на прошлогодней московской выставке "Лаки и краски 2000", где Ташкентский лакокрасочный завод впервые за последние годы был представлен отдельным стендом, его продукция — эмали ПФ-115 самых разнообразных оттенков, краски для пола и крыши, грунтовки, пигменты, олифа — также имела достаточно большой успех. Особым спросом и потенциальными заказчиками и потребителями пользовался лак, изготовленный на ОАО "Ташкент Лок-Бук завод" по уникальным рецептам. Но, как известно, в рыночных условиях мало изготовить высококачественную продукцию, необходимо еще выгодно продавать ее, найти свою нишу на внешних рынках. Интенсивное развитие внешнеэкономической деятельности, расширение объемов производства конкурентоспособной продукции, восстановление прежнего и налаживание новых связей — все это и способствовало тому, что узбекскому предприятию удалось закрепиться на зарубежном и прежде всего российском рынке. Этому в немалой степени способствовало создание и успешная деятельность торговых домов прешпрятий, открытых в минувшем году в Уфе и Омске. Совсем скоро такой Торговый дом будет открыт и в Москве. Чтобы читатель имел представление, насколько эффективна такая форма торговли и насколько востребована продукция Ташкентского лакокрасочного завода, приведу лишь один пример. Только с начала этого года через торговые дома в Россию было экспортировано лакокрасочной продукции самого широкого ассортимента на сумму более чем полмиллиона долларов. Это ли не свидетельство умелой работы в рыночных условиях, понимания того, что только рост экспорта может дать валютные поступления, используя которые можно обеспечить техническое перевооружение производства, стабильно работать и видеть свою перспективу. Кстати сказать, на заводе не забывают и про внутренний

ИНФЕКЦИИ — ЗАСЛОН

ЯЩУР НАХОДИТСЯ ВНЕ НАШИХ ГРАНИЦ

— Принятые защитные меры против "мячизшего" у границы вируса, недавно проявившегося в Киргизии, должны не допустить его проникновения в нашу страну, — говорит главврач Республиканской СЭС Санат Шоумаров. — Но несмотря на это, мы должны сегодня задействовать все из имеющихся резервов, от которых хоть в малейшей степени зависит сохранение благополучной ситуации с ящуром в республике. А соблюдение санитарии является очень даже немаловажным фактором, препятствующим его распространению. Однако приходится констатировать, что в данном плане (о чем свидетельствуют проводимые в эти дни рейды на

рынках) еще есть немало недостатков. Не все продавцы мяса и молочной продукции "дружны" с чистой водой, хотя отход от элементарных правил в санитарии чреват серьезными последствиями для здоровья человека. Об этом приходится объяснять нарушителям, взимаемая с них штрафы в соответствии с нашим законодательством. Нынешние заботы санитарных врачей включают в себя и просветительскую деятельность среди населения. Зная, что из себя представляет конкретная болезнь и какую она несет угрозу, люди проявляют большую осознанность. А соблюдение осторожности в вопросе с коварными инфекциями никогда не помешает.

И КОХ ОСТАЛСЯ БЫ ДОВОЛЕН

В отмечаемый сегодня Всемирный день борьбы с туберкулезом по сравнению с предыдущими годами фтизиатры страны испытывают куда как больший оптимизм. Применяемая ими новая стратегия по выявлению и лечению инфицированных больных, в частности в Каракалпакстане и Хорезмской области, где отмечаются наиболее высокие показатели заболеваемости туберкулезом, приносит ошеломительный результат. Проведению отечественными медиками масштабных действий против грозной бактерии способствовали международные организации — ВОЗ, ЮСАИД. "Врачи без границ". Они во многом помогли овладеть узбекстанским специалистам прогрессивными методами, разработанными Всемирной организацией здравоохранения, и реализовать ряд программ против распространения туберкулеза. А вчера исполненное гуманитарное миссию зарубежных организаций стали инициаторами "крутого стола" с участием представителей стран-доноров, оказывающих финансовую поддержку для борьбы с коварной болезнью. Думается, открытая ее миру немецкий ученый Альберт Кох был бы доволен тем, что в Узбекистане, объединенном с нами сплоченно и объединенно выступивших единым фронтом против грозной инфекции. Наш корр.

НА СНИМКАХ: у стенов ОАО "Ташкентский лакокрасочный завод" на выставке в Москве, в цеху, где делают знаменитый узбекский лак.



“В мире самый великий подвиг — это духовный подвиг. Данную истину ярко подтверждает в своем лице наш прославленный современник — Герой, поэт Абдулла Арипов”.

Ислам КАРИМОВ.

ПЕВЕЦ ВЕСНЫ — ПЕВЕЦ СВОБОДЫ

НАРОДНОМУ ПОЭТУ УЗБЕКИСТАНА АБДУЛЛЕ АРИПОВУ — 60 ЛЕТ

Общественность нашей страны широко и торжественно отмечает славный юбилей выдающейся личности, человека, чья жизнь и самобитное талантливое творчество целиком посвящены любимой Родине, своему народу, идеалам национальной независимости, веры, правды, справедливости.

Можно без преувеличения сказать: сегодня отмеченные гражданским пафосом и лирико-философские стихи, поэмы, драматургию и публицистику Абдуллы Арипова знают и по достоинству оценивают миллионы читателей Узбекистана. Немало поклонников его уникального поэтического дара и за рубежом, где его творчество изучают видные литературоведы.

Показателен следующий факт. Абдулла Арипов избран действительным членом престижной Калифорнийской международной академии наук, образования, промышленности и искусства (США).

Он — автор Государственного гимна Республики Узбекистан. Депутат Олий Мажлиса, руководитель республиканского писательского союза. Его проникновенные поэтические строки звучат на всенародных торжествах, украшают наши праздники, нашу жизнь. Вот и в канун своего юбилейного дня рождения, в канун праздника весеннего обновления поэт, как один из авторов театрализованного представления, находился в Национальном парке имени Алишера Навои, где по традиции торжество становится своеобразным смотром народных талантов, творческим отчетом звезд национального искусства.



За годы независимости мастерство устога засеркало новыми гранями. Кажется, тот просторный и светлый сад, который он, подобно садовнику, любовно делая с юных лет, зашишал, берег от внезапных стуж и горячих ветров саратона, дарит людям щедрые полновесные плоды.

На редкость широк диапазон художественных исканий Абдуллы Арипова, одинаково блестяще выступающего в различных поэтических жанрах. Так было и в период творческого становления, и позже, в пору творческой зрелости, и в последнее десятилетие, когда пером движет мудрость и опыт.

Поэту подчас достаточно четырех строк, чтобы выразить всю боль или восторг своего сердца, как например, в миниатюре об Амударье. Стоя возле этой великой реки, слушая гудение могучих волн, он познал величие человека, живущего на этих вечных, беспоконных берегах. Так же импульсивно, на одном дыхании Абдулла Арипов создает развернутое драматургическое полотно “Сахибкиран” (1995 г.) — об Амуре Темуре и его эпохе, сложных перипетиях человеческих судеб.

И в предыдущих произведениях

крупной формы эпическое у него не вытесняет личное. Вспомним поэмы “Дорога в рай” (1978 г.), “Лекарь и смерть” (1980 г.). По праву, с уважением называют его в народе певцом Узбекистана, восславляющим весну Родины, обретенную свободу.

Абдулла Арипов Указом Президента одним из первых деятелей узбекской культуры награжден высшей наградой государства — Золотой медалью “Узбекистан Кахрамони” (“Герой Узбекистана”). За огромный вклад в национальную литературу, духовное и культурное возрождение народа, активный гуманизм его поэзии.

Освежающий ветер родной земли, ветер Навруза — праздника, который вернулся в наши края, ожививший дух великих предков дают поэту новые силы для творчества и большой просветительской и наставнической работы.

И по сей день в любой аудитории — в залах столиц или областного города, в клубе, чайхане поселка или кишлака, в кругу уважаемых мудрых аскакалов и непоседливой, любознательной молодежи Абдулла Арипов — желанный гость, задушевный, чуткий собеседник.

Знаечение поэзии — приходить на помощь, сблизить человеческие судьбы, соединить сердца, красотой побеждать ложь, быть в поиске верных путей, а значит, двигаться к будущему.

В эти дни в издательстве имени Гафур Гуляма произошло знаменательное событие — вышел в свет четырехтомный собрание сочинений Абдуллы Арипова. Книги в зелено-золотистых обложках, словно посыпанные легкой пылью цветущего прибрежного тала.

Перелистывая страницы изданных томов, отмечая даты написания произведений, читатель получает счастливую возможность совершать удивительное путешествие сквозь годы и расстояния в мир трепетной и радостной, бесстрашной и крылатой души поэта, в простор Узбекистана.

Человек жив хлебом и солью. Сердце живет свободой — его одной.

Это — гореч и гнев, и любовь. Видя перед собой весь мир, Я думал о тебе, Мой Узбекистан! — гордо читал он эти кровяные строки еще в начале 80-х годов, участвуя в Ох-

ридских вечерах поэзии — в самом центре Европы.

Абдулла Арипов вспоминает в предисловии к четырехтомнику о своем детстве, прошедшем в нелегкое послевоенное время у подножия Кунгиртова, в маленьком кашкарларском селе Некуз Касанского района, что в 5–6 километрах от областного города Карши.

Не было в доме радио, телевизора, особенных книг, да и газеты редко, когда сюда приходили. Но в роду дедкан, земляпашев, садоводов, пастухов, погонщиков караванов помнились и передавались из уст в уста старинные народные песни и предания. И юный Абдулла знал еще о том, что когда-то султан узбекской поэзии Алишер Навои, минув эти места, направлялся дорогой из Герата в Бухару и Самарканд.

Словно пламя в дымяном очаге, разгорался в сознании сельского мальчика интерес к литературе, к поэзии. В десять лет написались первые робкие строки. И то, что окружало с детства, — звук родного говора, ждущие вешних ливней растения и деревья, которые неслышны ни на что, росли на песчаной почве, и солоноватый вкус целебного родника, со-

единяясь в священное и чистое чувство Родины, слитности со своим народом стало в итоге солью и сутью его поэзии.

Золотая медаль за отличные успехи в школе привела юношу в Ташкентский университет. Первая в начале шестидесятых годов публикация в детской газете. Стихотворение “Птичка”.

Не смогла, ты поешь с утра Посреди цветов,

Чем близка тебе весна пора, Где была ты до весенних дней?

Подружиться я с тобой готов Песни пой, лежи на мой порог.

Я ведь тоже этих цветничков Озорной и радостный сынок.

Патриотическая тема — как мертой всего его творчества. На поэтическом поприще Абдулла Арипов с первых шагов обратил на себя внимание маститых, признанных мастеров пера. Его тепло напутствовали, благословили Гафур Гулям, Ойбек, Абдулла Каххар, Махсуд Шейхзаде, Миртемир. А задумчивая, отмеченная нежностью очарований и грустью первых потерь, лирика — “Осень в Узбекистане”, “Толкуют о сти-

хах...”, “Камыш”, “Родному языку”, “Родник”, “Ущелье клякты”, “Слушая “Муножот”, “Давно я не бывал в родном селе” — стремительно вывела Абдулла в ряд наиболее интересных молодых поэтов Востока.

Помнится, на одном из совещаний сам Кайсын Кулиев, обычно не столь щедрый на похвалу, прослушав стихи Абдуллы Арипова, не мог сдерживать восторга: “У меня нет сомнений: я слушал истинного поэта. Серьезная мысль и эмоциональность, раскованность и новизна образов, отсутствие дукучливой красноречия и пышной лексики — вот что я обнаружил в стихах Арипова. Поэт безошибочно чувствует новизну слова, первоначальную свежесть мира. Узбекскую поэзию можно поздравить с новым крупным талантом”.

От таких лестных, ласкающих слух слов голова могла бы закружиться. Но для Абдуллы состояние поэзии — не только полет фантазии, это постоянная, напряженная будничная работа. Объем знаний, накопленный им, охватывает огромные пласты узбекской и мировой литературы, фольклора, других видов искусств, истории, философии, политических учений. Без основательного фундамента, умения обобщать накопленный материал, труд даже способного человека, останется бесплодным сизифовым трудом, замечает он, беседуя с молодыми литераторами.

В чем же секрет притягательности его поэзии? В первоначальности, в высоком эстетическом вкусе, в развитии классической традиции. В умении удивляться, быть ироничным, в беспримельной любви к жизни.

Его поэзия созвучна мелодиям весны, произрастает на родной почве, говорит о том, что волнует каждого из нас. Все переходящее — славы блеск, невиданный успех, бесбесный злойский стихлет смех и горьким станет мед. Гранит распылится в песок, как прощальный снег. Но вечно будет жить народ, останется народ.

Кто помнит прадедов своих, героев и творцов, И видит в синих куполах частицы их шедрот, Тот сущее достает плод в тиши родных садов: Народ узбекский здесь живет, останется народ! Рахимбек ХАКИМОВ.

ИЗ ПОЗДРАВЛЕНИЙ

...Большой поэт всегда востребован, всегда историчен, ибо он глас своего народа, выразитель чашний и страданий человеческих душ, но самое главное — он судья и венец своей эпохи, он глашатая и философ, он акробат стиха и уединенный мыслитель-пустыльник. И все это дано ему выразить и сказать в слове для всех доступном, для всех любимом и в тоже время возвышенно-глубинном смысле. И словом его будут гордиться и современники, и потомки, и грядущие поколения.

Именно таким поэтом великой культурной значимости для нашего времени, вступившего в XXI век, и видится мне наш Абдулла Арипов.

С поздравлениями и искренними пожеланиями.

Чингиз АЙТМАТОВ.

Брюссель, 14 марта 2001 года.

Дорогой Абдулла, счастлив, что у тебя славный юбилей. Желаю быть молодым, рискованным и таким же прекрасным. Андрей ВОЗНЕСЕНСКИЙ.

Переделкино, март 2001 года.

... Помню, как мы с Кайсыном на семинаре молодых писателей благославляли твой путь. Желаю тебе, дорогой мой Абдулла, долгой жизни на счастье всем народам Земли. Обнимаю, целую,

Давид КУТУЛЬТИНОВ, народный поэт Калмыкии.

Абдулла АРИПОВ

ЗАПОВЕДНОЕ

ПРИХОДИТЕ, ДРУЗЬЯ!

Мой кишлак ладонью древних гор От песков укрыт и холодов. По весне сады ласкают взор, Сердцу дарят музыку стихов. Красоту, рожденную в трудах, Заповедной называю я. Счастлива, кто услышал в тех садах На рассвете трели соловья. Вы, друзья, в наш заходите дом, Сладость слов, плодов медовость — вам. Доброе приветствие “Салом”, — Слово вешний ветер по садам! 1960 год.

СЕРДЦЕ ЧЕЛОВЕКА

Сердце человека — не шептете с ним, В нем душа народа, в нем его язык, Ведь слова мы прежде сердцем говорим. И отцов зовет в нем, чистый как родник. Сердце человека — не шептете с ним, В нем священный образ матери живет. В сердце — свет Отчизны, врок, негасим, Утром вновь разбудит — будто бы восход!.. 1979 год.

КАРАГАЧ

Здравствуй, друг дорогой, — крепкий карагач, Шелестящий листовой, ты не спи, а зряч. Понимаешь ты все, хоть не говоришь, Не идешь никуда, на земле стоишь. Щедро кроной густой укрываешь в зной, Ты доводишь своей трудной судьбой. У людей — масса дел, только я не рад, Вновь кручусь целый день, а меня бранят... Я мечтаю, мой друг, знаешь, вот о чем:

Мне бы вместо тебя стать карагачом. Ты же здесь, под луной, человеком будь. Дом твой в стужу согрев, я закончу путь. 1981 год.

СЧАСТЬЕ ВАШЕМУ ДОМУ

Мамы, сестры старшие и младшие, Вам скажу за праздничным столом: — Милые мои, пусть полной чашею Будет ваш просторный светлый дом.

Мамы, сестры старшие и младшие, Пойте о заветном, о своем, Песни, что созвучны счастью вашему. Слышится пускай в краю родном.

Мамы, сестры старшие и младшие, Гордо свое имя вы несли, В этой жизни много испытавшие, Дай вам Бог удачи и любви.

Мамы, сестры старшие и младшие, Долг святой — в стихах возвысить вас. Нам свое дыханье передавшие, С нами вы и в наш последний час... 90-е годы.

РОДИНА

На белом свете мудрость есть одна, О самом важном говорит она: Чтoб в жизни был счастливым жребий твой, Должно быть мирным небо над страной, Где ты живешь. Но чтоб страна цвела, Могуча, изобильна и светла, Ты с юных лет и до последних дней Будь верным сыном Родины своей! 90-е годы. Перевел с узбекского Раим ФАРХАДИ.



Итальянские коллеги поздравляют Абдулла Арипова — переводчика «Божественной комедии» Данте на узбекский язык.



Эркин ВАХИДОВ, народный поэт Узбекистана:

— Мы вышли из одного университета, творили рядом, всегда читали друг другу новые стихи. Вели дружеские беседы до зари. Из соображений по перу Абдулла — для меня самый близкий, родной человек.

У нас бывали и радостные, и трудные моменты в творчестве и в жизни. Мы вместе горячо мечтали об этих днях нашей страны. И сегодня тоже все наши переживания, думы, устремления во многом звучат в унисон.

Мы дружили молодыми поэтами. Эта теплота, искренность, доверительность осталась. И сегодня я от души радуюсь удачным строчкам друга.

Желаю Абдулле здоровья, и чтобы это счастье встречи с его новыми стихами продолжалось еще долго-долго — и для меня, и для всех его многочисленных читателей, для всего народа. Он достойнейший его сын!

Мухаммад АЛИ, народный писатель Узбекистана, председатель Международного фонда «Олтин мерос»:

— С самого начала творческого пути Абдулла Арипов проявил себя как великолепный переводчик по-

этического наследия других народов. Он выбирал и переводил на узбекский язык полюбившиеся ему с юных лет поэмы и стихи Александра Пушкина, Леси Украинки, Николая Вацарова, Мара Байджиева, Расула Гамзатова, Кайсына Кулиева.

Безусловно, его работа над переводом “Божественной комедии” — бессмертного творения великого Данте Алигьери, — стала настоящим подвигом духа и таланта поэта, экзаменом на творческую зрелость и мастерство, который он выдержал с блеском.

Воспроизводя все это на родном языке, безусловно следуя традициям узбекской переводческой школы, проявив максимальное уважение к содержанию и форме переводимого произведения, он блестяще справился с поставленной задачей. “Божественная комедия” Данте в переводе А. Арипова стала достоянием не только нашей, но и всей тюркоязычной литературы.

Тем, кому довелось увидеть, как упорно работал он над переводом этой поэмы, с восторгом замечали, какой творческий подъем испытывал он в тот период. А Арипов создавал одновременно великолепные собственные стихи. Несомненно, под впечатлением общения с мировой классикой она была написана остроумная

драматическая поэма “Дорога в рай”.

Рустам АБДУЛЛАЕВ, председатель Союза композиторов Узбекистана:

— У нас в народе говорят: тот, кто родился в благословенный день Навруза, непременно будет обладать счастливым талантом. Не случайно одно из древних названий первого месяца весны — Улуг ой (великий месяц). Рожденному в этот день будущему гениальному ученому астроному, построившему без малого шесть веков назад знаменитую обсерваторию в Самарканде, дали имя Улугбек.

Достойным сыном Узбекистана Абдулла Арипов. Но он не только блестящий стихотворец. С уверенностью могу сказать, что ритмы и мелодии праздника весеннего обновления вошли в его плоть и кровь.

Стихи А. Арипова обладают особенной благозвучностью и гармонией и легко ложатся на музыку. Это замечают многие композиторы, которые обращались к его поэзии, — Мутал Бурханов, Феликс Янов-Яновский, Дилором Омоиллаева, Анор Назаров. Мне повезло участвовать в создании цикла романсов, обращаясь к лирическим произведениям поэта. Интересно, что ставшее и де-

визом названного популярного песенного конкурса “Узбекистон — Ватаным меним” взято из одного из стихотворений Абдуллы Арипова, где эта строка повторяется как рефрен.

Хочу поделиться радостью завершения еще одной совместной работы. Буквально на днях осуществлена запись новой торжественной песни о Ташкенте на стихи Абдуллы Арипова. В его стихах уже была, звучала неповторимая мелодия. Поэтому будет верней сказать, что это Абдулла-ака сделал в честь своего юбилей подарок певце, композитору, музыкантам, всем ташкентцам, всем поклонникам поэзии и музыки Узбекистана. Подарил нам песню, подарил всем нам радость.

Рустам ХУДАЙБЕРГАНОВ, член творческого объединения Академии художеств, преподаватель Института национальной живописи и дизайна имени Бехзода:

— О том, насколько это многогранная личность, зримо, в полной мере ощущаешь, читая его проникновен-

ные стихи. Ведь в каждом из них оригинальные, глубокие мысли, в каждом живет особая озабоченность чувств.

Он поистине народный усто, неустанно гранивший слова-алмазы. Звонким и высоким слогом говорит поэт о любви к Родине, о человеческом достоинстве, о торжестве справедливости.

Я вижу в нем героя нашего времени. Героя эпохи независимости, возрождения духовных и культурных ценностей нашего народа. Сила его таланта — в глубоких корнях, в атмосфере живой природы. Поэт рождается среди незамутненных родников, цветущих садов и полей, в музыке, восприимчивой от матери-земли, от колебательной песни, шума ветра, пения птиц. И поэтом в его живописном портрете, над которым и сейчас работаю, наряду с внешним сходством, большое значение имеет психологическая точность, чему будто способствовать лейзажный поэтический фон картины.

ВЕРНИСАЖ

МИР ГЛАЗАМИ ДЕТЕЙ

"Дети Мальты: взгляд на мир" — так называлась выставка, с которой более месяца знакомилась жителя древнего Самарканда. Их вниманию были представлены разнообразные по тематике детские рисунки, выполненные карандашом, акварелью, пастелью, в виде аппликаций.

Сто работ юных мальтийцев рассказывали о красоте и природной особенностях острова, о проблемах сохранения нашей планеты здоровой и чистой. Широкий возрастной диапазон участников выставки — от 6 до 17 лет. Выставка работ юных художников Мальты проводится в Узбекистане впервые и приурочена к провозглашению ООН Международному десятилетия культуры мира и ненасилия и объявленному в нашей стране Году матери и ребенка.

Мир глазами детей всегда очень солнечный и добрый. В этом смогли убедиться десятки юных самаркандцев, посетивших выставку своих зарубежных сверстников. Этот замечательный подарок детворе является результатом плодотворных контактов Самаркандского государственного музея-заповедника и Международного музея мира и солидарности.

Рустам БАБАМУРАТОВ,
г. Самарканд.

СПОРТ

ПРИЗЫ — ВО ВСЕ КОНЦЫ

Около 150 теннисистов из десятка городов Узбекистана и Алматы приняли участие в проводившемся в Андижане уже в четвертый раз юношеском турнире, приуроченном к весеннему празднику Науруз и посвященному то же имя. Девушки разыграли в нем призы в трех возрастных группах, юноши — в четырех.

Примечательна география победителей, представивших пять областных центров республики. Особенно отличились ферганцы, выигравшие два юношеских разряда (Сергей Квас среди ребят 15—16 лет, Румиль Галиев — среди 13—14-летних) и состязание самых юных девочек — 11 лет и моложе (Милена Тен). Наманганки Наргиза Рахмонова и Розели Галимова не только разыграли первое место среди 12—14-летних

девчат (победила Рахмонова), но и выиграли парный турнир. Два первых места и в активе андижанца Руслана Мамалалиева — среди 17—18-летних парней и в паре с земляком Олегом Бирюковым. Победителями турнира также стали Наргиза Насулаева из Бухары (1985—1986 гг. рождения) и юный каршинец Азиз Шукуров (1990 г. рождения и моложе).

Сергей ДАНИЛОВ,
наш корр.

**CENTER ON ECONOMIC AND SOCIAL STUDIES
VACANCY ANNOUNCEMENT No.: 93/2001**

Closing date: 31 March 2001

Project Number: UZB/97/008
Project Title: Center for Economic and Social Studies
Post title: Research Coordinator for the Report on reform in the management and financing of applied social studies
SC-7
Post level: 9 months
Duration of the contract: 9 months
Duty Station: Tashkent

Description of Duties and Responsibilities:
Under direct supervision of Sr. Research Coordinator and in close cooperation with the other units of the Project, Research Coordinator will bear overall responsibility for organization and implementation of research related to the development of a concept of reform in the management and financing of applied social studies in Uzbekistan and fulfill the following duties and responsibilities:

- Identify, collect and analyze economic and social data related to organization and financing of sciences, including analytical data from various units of the Center;
- Involve local and international consultants to develop necessary procedures, develop final versions of their TORs;
- Undertake bibliographic and documentary research in support of research program;
- Examine drafts and other written materials prepared by the groups and provide the NPC and Project Manager with assistance in the evaluation of such material;
- Compile and edit written materials prepared by the team;
- Organize the discussion of the draft Reports;
- Undertake such ad hoc research tasks as may be required by the NPC and Project Manager; this includes involvement in training activities, both as mentors and trainees;
- Make negotiations with local and foreign organizations or foundations on the subject of grant allotment for research work of the Center on Economic Research;
- Participate in training programs related with Project's research activities and is obliged to work for the project at least for the half of the year after the training completion;
- Enhance public awareness in social and economic issues through organization of briefings, round-table discussions, seminars, workshops, web-site discussion forum, etc.
- Contribute to preparation of the Project publications;
- Provide government authorities with qualified consultations while preparing proposals for government resolutions;
- In case of the contract separation RC insure successful continuation of research;
- Performs other duties as required.

Qualifications:
• Post-graduate education in economics, mathematics or other fields of relevance to higher levels of research obtained at recognized institutions of higher learning;
• Experience (not less than 2 years) in applied economic research, particularly in modern market-oriented economics;
• An ability to read and write in English is asset.
• Good knowledge of direct situation in economy of the Republic of Uzbekistan
• Ability to work with MS Word, MS Excel.

Applications should be submitted by 31.03.2001 to the CESS Project Office (71, Buyuk Ipak Yuli Str., Tashkent, Uzbekistan).

- a) Applicants should complete the **UN Personal History form** (P 11) while applying for the position;
- b) Only shortlisted candidates will be notified.

ОТ ГИДРОМЕТА...



Сегодня по всей территории Узбекистана ожидается переменная облачность, без осадков.

Дневная температура воздуха: по Каракалпакустану и Хорезмской области — 23 — 28 тепла; по Бухарской и Навоийской областям — 24 — 29 тепла; по Кашкардарьинской и Сурхандарьинской областям — 25 — 30 тепла; по об-

ластям Ферганской долины — 22 — 27 тепла; по Ташкентской, Сырдарьинской, Джизакской и Самаркандской областям — 23 — 28 тепла; по горным районам Узбекистана — 14 — 19 тепла.

В столице республики переменная облачность, без осадков. Температура воздуха 26 — 28 тепла.

В первой половине периода с 25 по 28 марта по Узбекистану ожидается погода без осадков, во второй половине пройдет крат-

ковременные дожди ливневого характера, кое-где с грозой.

Температура воздуха будет ночью преобладать в пределах 9 — 14, в южных областях — 11 — 16, на севере республики в конце периода 3 — 8 тепла; днем в первой половине периода 26 — 31 градус тепла, на юге республики — 28 — 33, во второй половине периода температура воздуха понизится до 15 — 20, в южных областях — до 18 — 23, на севере республики — до 12 — 17 тепла.

Коллектив
ОАО «КОМПЛЕКСНАЯ ТЕМАТИЧЕСКАЯ ЭКСПЕДИЦИЯ»
Национальной холдинговой компании «Узбекнефтегаз»

поздравляет работников нефтегазовой отрасли Республики Узбекистан с весенним праздником **Науруз!**

Желает вам мира, здоровья и благополучия!

ХРСУ при НБ ВЭД РУЗ Мирзо-Улугбекского района г. Ташкента ликвидируется. Код ОКПО 15459431. Претензии принимаются в течение двух месяцев со дня опубликования объявления по адресу: г.Ташкент, ул. Махатма Ганди, 35. Телефоны: 137-25-35, 137-18-35.

Узбекская ассоциация предприятий химической промышленности «Узхимпром», код ОКПО-00030403, ликвидируется. Претензии принимаются в течение двух месяцев со дня опубликования объявления по адресу: г.Ташкент, ул. Шахрисабзская, 42. Тел. 136-37-00.

Коллектив ГПП «Кизилтепагеология» выражает глубокое соболезнование заместителю генерального директора ГПП «Кизилтепагеология» Ю.Ф. Корсакову в связи со смертью его отца **КОРСАКОВА Ф.П.**

Госгеолинформцентр глубоко скорбит в связи со скоропостижной смертью бывшего ведущего инженера **АЙСКО-ШУТКО Валда Александровича** и выражает соболезнование его родным и близким.

НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

ТАШКЕНТСКОЕ ГОРОДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
ул. Г.Гуляма, 1. Тел.: 144-35-52, 144-35-60.



МИРАБАДСКИЙ ФИЛИАЛ
ул. Банокатий, 165. Тел. 191-50-35.



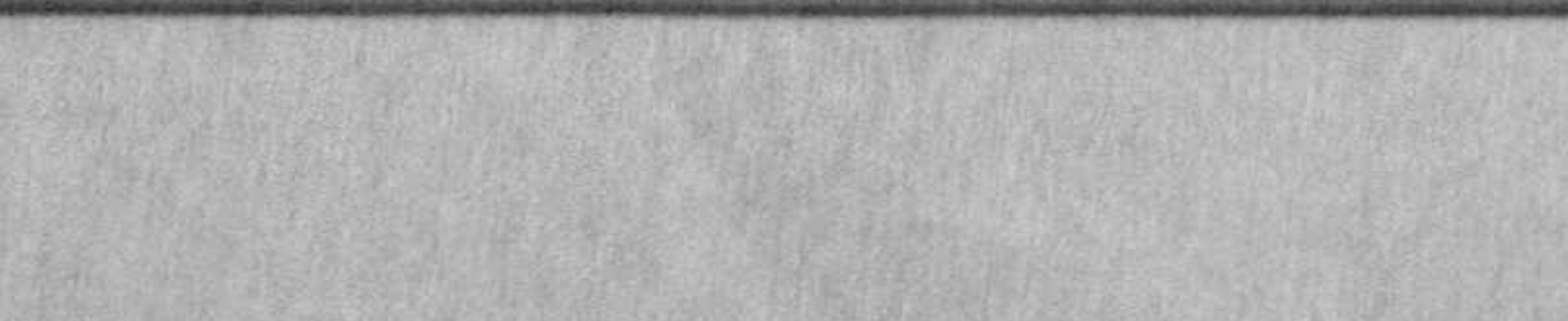
АКМАЛЬ-ИКРАМОВСКИЙ ФИЛИАЛ
ул. Фаврхадская, 54. Тел. 74-08-93.



ЯККАСАРАЙСКИЙ ФИЛИАЛ
ул. Бобура, 85. Тел.: 152-11-60, 152-11-57.



ШАЙХАНТАХУРСКИЙ ФИЛИАЛ
пл. рынка "Эски жува". Тел. 144-79-07.



ТАШКЕНТСКОЕ ГОРОДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ НАЦИОНАЛЬНОГО БАНКА И ЕГО ФИЛИАЛЫ ГОТОВЫ ПРЕДЛОЖИТЬ ВАМ СВОИ УСЛУГИ:

- * все виды расчетно-кассовых операций;
- * услуги по современной системе «Банк — клиент»;
- * конверсионные операции;
- * предоставление индивидуальных сейфовых ячеек;
- * работа с ценными бумагами;
- * трастовые операции;
- * открытие счетов под пластиковые карточки (VISA), сумовая карточка Национального банка;
- * кредитование в национальной и иностранной валютах.

МЫ ОКАЗЫВАЕМ НАШИМ КЛИЕНТАМ БЕСПЛАТНЫЕ УСЛУГИ:

- * открытие вкладов в национальной и иностранной валюте;
- * открытие депозитных счетов «до востребования»;
- * консультации;
- * технико-экономическое обоснование и анализ инвестиционных проектов.

ДЛЯ УДОБСТВА НАШИХ КЛИЕНТОВ ОПЕРАЦИОННЫЙ ДЕНЬ В НАШЕМ БАНКЕ ПРОДЛЕН ДО 16.00.

НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК — ВАШ БАНК



БЕКТЕМИРСКИЙ ФИЛИАЛ
ул. Х. Байқаро, 15. Тел. 195-07-11.



АКАДЕМИЧЕСКИЙ ФИЛИАЛ
ул. Ф. Ходжаева, 31. Тел. 162-37-75.



ЮНУСАБАДСКИЙ ФИЛИАЛ
мас. Юнусабд, кв-л 11, 32. Тел. 125-06-79.



САБИР-РАХИМОВСКИЙ ФИЛИАЛ
ул. Калонова, 54. Тел. 29-42-39.



СЕРГЕЕВСКИЙ ФИЛИАЛ
Серголи, 6, (Дехканский рынок). Тел. 51-97-84.



МИРЗО-УЛУГБЕКСКИЙ ФИЛИАЛ
ул. Пушкина, 66. Тел. 68-24-25.



ХАМЗИНСКИЙ ФИЛИАЛ
ул. Эльбека, 28. Тел. 96-48-23.



ФИЛИАЛ «САЭХАТ»
ул. Дружбы народов, 28. Тел. 79-77-31.

НАРОДНОЕ СЛОВО
ХАЛҚ СЎЗИ

УЧРЕДИТЕЛИ:
Кенгаш Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан
Газета зарегистрирована в Госкомпечати Республики Узбекистан. Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-2216. Объем 2 печ. л. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ
Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, "Халк сўзи"), М. ЕГОРОВ (отв. секретарь, "Народное слово"), Ш. ЖАББАРОВ (зам. главного редактора, "Халк сўзи"), С. ЗИНИН, А. КАМПУБЕРГОВ (зам. главного редактора, "Народное слово"), М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, М. САФАРОВ, Р. ФАРХАДИ, У. ХАШИМОВ, И. ХУДАЯРОВ, И. ШАГУЛЯМОВ.
Газета сверстана оператором ЭВМ С. БАУЭРОМ.
Время подписания в печать по графику в 21.00.

Отделы редакции:
Общественно-политической жизни — 133-09-97; 133-48-04
Экономики — 133-57-98
Науки, образования и здравоохранения — 133-38-01
Культуры, духовности и просветительства — 133-67-55
Регионов и связи с читателями — 136-09-67
Новостей — 133-95-01
Секретариат — 133-42-35
Рекламы — 136-09-25

* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.
Адрес в Интернете: <http://НС.uzpak.uz>
E-mail: slovo@uzpak.uz
Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.
Дежурный редактор Т. ОРЛОВА.
Дежурный Е. СТЕПАНОВИЧ.
Старший корректор Е. ТИТАРЕНКО.